



JELEŠŇA
MOTOREST

POLIEVKY / SOUPS / ZUPY

- | | | |
|-------|--|--------|
| 0,4 L | Držková s chlebom 1,9 | 4,30 € |
| | Tripe soup / Zupa z flaków | |
| 0,4 L | Slepačí vývar s domácimi rezancami 1,9 | 3,20 € |
| | Chicken broth with homemade / Kurczak rosół z domowym makaronem | |
| 0,4 L | Polievka podľa dennej ponuky | |
| | According to the daily menu / Supa denna | |

DEZERTY / DESSERTS / DEZERY

- | | | |
|-------|--|--------|
| 120 g | Palacinky s džemom alebo nutelou (2ks) 1,3,7 | 4,60 € |
| | Pancakes with jam or nutella (2 pcs) / Naleśniki z dżemem lub nutellą (2 szt) | |
| 100 g | Medovník 1,3,7,8 | 2,90 € |
| | Honeydew / Spadziowy | |
| 120g | Zmrzlinový pohár so šľahačkou 3,7,8 | 3,90 € |
| | Ice cream cup / Pucharek do lodów | |
| 150g | Domáca štrúdlľa podľa ponuky 1,3,7,8 | 3,90 € |
| | Homemade strudel according to the offer / Domowy strudel zgodnie z ofertą | |

HLAVNÉ JEDLÁ / MAIN MEALS / GŁÓWNE DANIA

- | | | |
|-------|--|-----------------|
| 450 g | Bryndzové halušky so slaninou alebo s klobásou 1,3,7 | 7,90 € / 8,40 € |
| | Homemade potato dumplings with sheep cheese and with bacon or sausage / Domowe bryndzowe haluski z boczkiem lub kielbasą | |
| 450 g | Kapustové strapačky so slaninou alebo s klobásou 1,3 | 7,50 € / 8,00 € |
| | Homemade potato dumplings with sour cabbage and with bacon or / sausage / Domowe haluski z kapusta i boczkiem lub kielbasą | |
| 450 g | Kapustové strapačky s pečeným bravčovým mäsom 1,3 | 9,50 € |
| | Homemade potato dumplings with sour cabbage and pork meat / Domowe haluski z kapusta i pieczona wieprzowina | |
| 350 g | Domáce zemiakovo - bryndzové pirohy 1,3,7 | 8,20 € |
| | Homemade potato dumplings with potato and sheep cheese stuffing / Domowe pierogy ziemniaczane i bryndzowe | |
| 350 g | Domáce pirohy na sladko so slivkovým džemom 1,3 | 7,80 € |
| | Homemade sweet potato dumplings with plum jam / Domowe pierogy na słodko | |
| 150g | Pečené bravčové mäso s kapustou a knedľou 1,3 | 9,80 € |
| | Roasted pork with cabbage and dumpling / Pieczona wieprzowina z kapustą i knedla | |
| 600g | Pečené bravčové rebierka, feferóny, baranie rohy, kyslá uhorka, červená cibulka, chren, horčica, príloha (chlieb, hranolky, varené zemiaky, opekané zemiaky) 10 | 13,90 € |
| | Baked pork ribs, pepperoni, mutton horns, pickles, red onion, horseradish, mustard, side dish (bread, fries, boiled potatoes, toasted potatoes) Pieczone żeberka wieprzowe, pepperoni, rogi baranie, pickle, czerwona cebula, chrzan, musztarda, dodatek (chlieb, frytki, ziemniaki gotowane, ziemniaki opiekane) | |

* Váha mäsa je uvedená v surovom stave.

Weight of the meat is in a raw state.

Waga mięsa podana jest w stanie surowym.



JELEŠŇA
MOTOREST

HLAVNÉ JEDLÁ / MAIN MEALS / GŁÓWNE DANIA

150 g	Maďarský guláš s parenou knedľou 1,3,7,9,10 Goulash with dumpling / Węgierski gulasz z knedla	11,90 €
150g	Segedínsky guláš s parenou knedľou 1,3,7,9 Goulash with sour cabbage, pork meat and dumpling / Gulasz z kiszoną kapustą i knedla	8,90 €
150 g	Vyprážaný syr 1,3,7 Fried cheese / Smażony ser	7,40 €
120 g	Vyprážaný / Grilovaný Encián 1,3,7 Fried / Grilled gentian / Smażony / Grillowany gencjan	7,90 €
120g	Vyprážaný/Grilovaný oštiepok 1,3,7 Fried/Grilled smoked cheese / Smażony / Grillowany oscypek	7,90 €
150 g	Vyprážaný kurací rezeň 1,3,7 Fried chicken schnitzel / Smażony sznycel z kurczaka	7,20 €
200g	Kurací steak s domácim bylinkovým maslom 7 Chicken steak with homemade herb butter / Stek z kurczaka z domowym masłem ziołowym	8,40 €
150 g	Grilované kuracie prsia s prírodnou omáčkou 1,9 Grilled chicken breast with natural sauce / Grillowana pierś z kurczaka z naturalnym sosem	6,90 €
100g	Penne s kuracím mäsom, bazalka, smotanová omáčka, parmezán 1,3,7 Penne with chicken, basil, cream sauce and parmesan / Penne z kurczakiem, bazylią, sosem śmietanowym, parmezan	8,90 €

DETSKÉ MENU

100g	Vyprážané kuracie stripsy s hranolkami a kečupom 1,3,6,7,8,11 Fried chicken strips with fries and ketchup / Smażone stripsy z kurczaka z frytkami i ketchupu	6,90 €
------	--	--------

ŠALÁTY/SALAD/SALATKI

150 g	Zeleninový šalát s kuracím mäsom a medovo horčicovým dresingom 1,7,10 Vegetable salad with chicken and honey mustard dressing / Salatka jarzynowa z kurczakiem i sosem miodowo-musztardowym	8,30 €
120 g	Zeleninový šalát s grilovaným oštiepkom a medovo horčicovým dresingom 1,7,10 Vegetable salad with grilled smoked cheese and honey mustard dressing / Salatka jarzynowa z grillowanym oscypek i sosem miodowo-musztardowym	8,90 €
120 g	Zeleninový šalát s grilovaným enciánom a medovo horčicovým dresingom 1,7,10 Vegetable salad with grilled gentian and honey mustard dressing / Salatka jarzynowa z grillowanym gencjana i sosem miodowo-musztardowym	8,90 €
120 g	Zeleninový šalát s bryndzou, sušenými paradajkami a medovo horčicovým dresingom 1,7,10 Vegetable salad with sun-dried tomatoes, sheep cheese and honey mustard dressing / Salatka jarzynowa z suszonymi pomidorami, bryndzą i sosem miodowo-musztardowym	8,90 €

* Váha mäsa je uvedená v surovom stave.
Weight of the meat is in a raw state.
Waga mięsa podana jest w stanie surowym.



JELEŠŇA
MOTOREST

PRÍLOHY / SIDE DISHES / DANIA BOCZNE

200 g	Opekané zemiaky 9 Baked potatoes / Opieczony ziemniaki	2,20 €
200 g	Varené zemiaky 1,7,9 Cooked potatoes / Gotowane ziemniaki	1,90 €
200 g	Hranolky Fries / Frytki	2,40 €
5 ks	Knedľa 1,3,7 dumpling / knedla	2,30 €
150 g	Ryža Rice / Kluska	1,90 €
200 g	Maslové halušky 1,3,7 Butter dumplings / Kluski s maslem	2,00 €
100 g	Miešaný šalát 10 Mixed salad / Salátka mieszana	2,80 €
100 g	Uhorkový šalát v sladkokyslom náleve Cucumber salad / Salátka ogórkowa	2,50 €
0,1 L	Kyslé mlieko 7 Sour milk / Kwaśne mleko	0,70 €
100 g	Slanina Bacon / Boczek	1,20 €
100 g	Klobása Sausage / Kielbasa	1,50 €
50 g	Kečup Ketchup / Keczup	0,70 €
50 g	Domáca tatárska omáčka 3 Homemade tartar sauce / Domowy sos tatarski	0,90 €

* Zoznam alergénov / list of allergens / lista alergenów

1. Obilniny obsahujúce lepok (t.j. pšenica, raž, jačmeň, ovos, špalda, kamut alebo ich hybridné odrody)/Cereals containing gluten (i.e. wheat, rye, barley, oats, spelt, kamut or their hybrid varieties) / Zboža zawierające gluten (tj. pszenica, żyto, jęczmień, owies, orkisz, kamut lub ich odmiany mieszańcowe)
2. Kôrovce a výrobky z nich. / Crustaceans and their products. / Skorupiaki i ich produkty.
3. Vajcia a výrobky z nich. / Eggs and egg products. / Jaja i produkty jajeczne.
4. Ryby a výrobky z nich. / Fish and fish products. / Ryby i produkty rybne.
5. Arašidy a výrobky z nich./Peanuts and their products./Orzeszki ziemne i ich przetwory.
6. Sójové zrná a výrobky z nich. / Soybeans and their products./Soja i jej produkty.
7. Mlieko a výrobky z neho. / Milk and milk products. / Mleko i produkty mleczne.
8. Orechy, ktorými sú mandle, lieskové orechy, vlašské orechy, kešu, pekanové orechy, para orechy, pistácie, makadamové orechy a výrobky z nich. / Nuts such as almonds, hazelnuts, walnuts, cashews, pecans, Brazil nuts, pistachios, macadamia nuts and products thereof. / Orzechy, takie jak migdały, orzechy laskowe, orzechy włoskie, orzechy nerkowca, orzechy pekan, orzechy brazylijskie, pistacje, orzechy makadamia i produkty pochodne.
9. Zeler a výrobky z neho. / Celery and its products. / Seler i jego przetwory.
10. Horčica a výrobky z nej. / Mustard and its products./Musztarda i jej produkty.
11. Sezamové semená a výrobky z nich. / Sesame seeds and products from them. / Nasiona sezamu i produkty z nich.
12. Oxid siričitý a siričitany v koncentráciách vyšších ako 10 mg/kg alebo 10 mg/l. / Sulfur dioxide and sulphites in concentrations higher than 10 mg/kg or 10 mg/l. / Dwutlenek siarki i siarczyny w stężeniach wyższych niż 10 mg/kg lub 10 mg/l.
13. Vlčí bôb a výrobky z neho./Lupine and its products. / Łubin i jego produkty.
14. Mäkkýše a výrobky z nich. / Molluscs and their products. / Mięczaki i ich produkty.